



**“Si entiendes que es proeza,
non soy ende judgador”.**
**Homo ludens, deportes y cortesía
en la poesía cancioneril**

Silvia-Alexandra ȘTEFAN
Universidad de Bucarest

* Las artes y los deportes como fuente de virtudes

dize Aristóteles: la virtud consiste en lo que es difícil, e por ende cuando alguna cosa es muy trabajosa e difícil, tanto es mas delectable e mas virtuosa; de lo qual resulta que aquel deporte e ejercicio es mas delectable e mas loable quanto es mas laborioso e dificultoso. E tanto quanto mas es allegado e cercano al peligro, tanto es mas noble: ca lo que es mas cercano de la virtud e mas semejante della, mas es virtuoso que lo apartado.

Vergel de príncipes, de Rodrigo Sánchez de Arévalo

* El doble significado del juego cortesano: amoroso y político a la vez

Esta cantiga fiso Macias contra el amor enpero algunos
trouadores disen que la fiso contra el Rrey don Pedro

Amor cruel e brioso
mal aya la tu altesa
pues non fases igualesa
seyendo tanto poderoso
Rey eres sobre los Reyes
coronado emperador
do te plase van tus leyes
todos an de ti paur
e pues eres tal señor
non fases comunalesa

**si entiendes que es proesa
non soy ende judgador**

So la tu cruel espada
todo ome es en omildança
toda dueña mefurada
en ti deue auer fiança
con la tu briosa lança
ensalças toda vilesa
e abaxas la noblesa
de quien en ti ouo fiança

Dutton Corpus,

[ID0128]MN15-14(3v)(4, 4x8)

* **La queja de amor como deporte:**
Claro Escuro de Garci Sánchez de Badajoz

Traxome colmado el cuerno
del uenino chino copia
por que no tuuiese ynopia
de las penas del ynfierno
**Que si busco por deporte
de penarme en nuevo estilo**
habre de cortar el hilo
antes que Atropos le corte.

E si en esto el bien se alcança
yo tan mi enemigo siendo
mas quiero biuir muriendo
por tomar de mi uengança
E pues no puede crecer
mi dolor ni estar mas firme
quiero un rato maldezirme
pues mas no puedo hazer.

- * El deporte como aspecto de la vida del palacio, con sus tertulias literarias y lecturas de historias en el ambiente cortesano

Comedieta de Ponza

Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana

De cómo la señora reina madre de los reyes recuenta a Joán Bocacio algunas señales que hobo del su infortunio

XLIII

«Non pienses, poeta, que ciertas señales e sueños diversos non me demostraron los daños futuros e vinientes males de la real casa segund que pasaron;

que las tristes voces del búho sonaron por todas las torres de nuestra morada, do fue vista Iris, deesa indignada, de quien terrescieron los que la miraron.

XLIV

»Así fatigada, turbada e cuidosa, temiendo los fados e su poderío, a una arboleda de frondes sombrosa, la cual circundaba un fermoso río, **me fui por deporte, con grand atavío de muchas señoras e dueñas notables;** e como entre aquellas hobiese de afables, por dar qualque venia al ánimo mío,

XLV

»fablaban novelas e placentes cuentos, e non olvidaban las antiguas gestas do son contenidos los avvenimientos de Mares e Venus, de triunfos e fiestas; allí las batallas eran manifiestas de Troya e de Tebas, segund las cantaron aquellos que Apolo se recomendaron e dieron sus plumas a fablas honestas.

* El deporte como concepto sintético de la vida cortesana con todas sus ventajas políticas

Porque de
mofen diego de ualera.

porque tiene grand poder
quien non sabe efectuar
y porque se da lugar
a que siempre desmedremos
y porque menos ualemos
Siempre ferveiando mejor
y porque el buen amador
para pena defauida
(↑y) porque tan mala uida
paffamos en esta corte
y porque tiene deporte

alguno que non merefca
y porque siempre padesce
el que dize la uerdat
y porque oy la maldat
auida por foteleza
y porque la gentileza
es agora deftruyda
y porque tanto cayda
la uirtud en nuestra españa
y porque tanto nos daña.

* El deporte cortesano como eufemismo sexual

Coplas del Provincial de Alonso de Palencia (1465-1466)

¿Qué buscais decid, Doña Ana,
En aquesta Real Audiencia?
Vengo à oir la sentencia
Del pleyto de Doña Juana.

Y entre tanto que se da,
Ándome por esta Corte,
Por mi placer y deporte,
Y ver si alguien me querrá.
(Coplas 120-121)

Vos, Doña Isabel de Estrada,
Declaradme sin contienda,
Pues teneis abierta tienda,
¿A cómo pagan de entrada?

Vaya Vuestra Reverencia
A Doña Ines Coronel,
Que se ha visto en el burdel
De la ciudad de Valencia.

Á Patrona de gran fama,
Pues pasó vuestro deporte,
Idos ya de aquesta corte,
Que sois vieja para Dama.

Por cierto, Padre, sí hiciera,
Pues no cortan mis tixerias;
Pero sirvo de tercera
A hijas y compañeras.
(Coplas 108-111)

Es ya comun opinion,
Que Doña Ana de Guevara
Hace doblegar la vara
Al Alcalde Mondragon.

Y que tiene su deporte
Con Don Álvaro Pacheco:
Y en decirlo yo no peco,
Pues es público en la Corte.
(Coplas 144-145)

* El deporte como locura de la vida mezquina de *la vil corte* (I)

Cancionero de Gómez Manrique

*Torna la razón contra la
pereza.*

De los vellacos mansión,
aluergue de los tacaños,
causa de terribles daños,
de guerreros confusión,
camino de perdición
para muchos religiosos,
ca non quiere perezosos
la perfeta religión.

**En tus viçios desdonados
el mesmo fallo deporte
que tienen en la vil corte
los puercos ençenagados.**

Por ti, fyn de los pecados,
almas, onrras e faziendas
destruyen los que a sabiendas
fazen pies de los costados.

* El deporte como locura de la vida mezquina
de *la vil corte* (II)

Cancionero de Gómez Manrique

Reprueua los deleytes e conpara

Que quien deleytes procura,
aquellos cuydando ser
el soberano plazer,
pública faze locura;
qu'el deporte que más dura
en esta vida mezquina
se podreçe tan aýna
como mançana madura.

* Inadecuación del deporte cortesano en la vejez: Cristóbal de Castillejo (I)

Cuatro suertes hay de gente
A quien esta profesión
De palacio se consiente
Por diferente razón:
Los primeros
Son nobles y caballeros,
Y otros mancebos de corte,
Que allí gastan sus dineros
Por su placer y deporte,
Por hallar
Conversación y lugar
Conforme a sus ejercicios,

Con libertad de gozar
De sus virtudes y oficios
Y deseos,
Galas y trajes y arreos,
Danças, juegos y primores,
Fiestas, justas y torneos,
Y regocijos de amores,
En que emplean
Sus tiempos, y se pasean
Por las cortes muy polidos,
Y las adornan y arrear
Como al cuerpo los vestidos.

* Inadecuación del deporte cortesano en la vejez: Cristóbal de Castillejo (II)

Y tomando este consejo,
Yo mismo me digo a mí:
Pues te vas haciendo viejo,
Tiempo es ya, Castillejo,
Tiempo es de andar de aquí.

Pasada la mocedad

Y el calor de su deporte,

Es muy grande ceguedad
Seguir sin prosperidad
Los trabajos de la corte;

* El deporte como símbolo de la *fortuna labilis* y de la inconstancia:
Laberinto de Fortuna de Juan de Mena

8 La orden del cielo exemplo te sea:
guarda la mucha constancia del Norte;
mira el Trión, **que ha por deporte**
ser inconstante, que siempre rodea;
e las siete Pleyas que Atlas otea,
que juntas parescen en muy chica suma,
siempre se asconden venida la bruma;
cada qual guarde qualquier ley que sea.



Chronique d'Ernoul et de Bernard le Trésorie.

- * Donde hay de cosas varias ornamento,
Personajes y damas y deporte,
Habilidades, música, poesía,
Decimos luego que es allí la corte;
Y porque en corte está el comedimiento,
Lo que es comedimiento es cortesía.

Bartolomé Cairasco de Figueroa

* ¡MUCHAS GRACIAS!

silvia.stefan@lils.unibuc.ro